

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Elektryczna tarka do sera jest przeznaczona do tarcia różnych rodzajów serów. Produkt nie nadaje się do tarcia innych produktów spożywczych, takich jak np. warzywa, owoce itp. Zaprojektowano go do przyrządzania potraw w ilościach zaspokajających potrzeby prywatnego gospodarstwa domowego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z jego niewłaściwego stosowania.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem, chyba że mają powyżej 8 lat i podczas czyszczenia znajdują się pod nadzorem. Urządzenie nie wymaga żadnych zabiegów konserwacyjnych.
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W razie podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci poniżej 8. roku życia nie mogą mieć dostępu do urządzenia ani w szczególności do wkładek do tarcia.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Noże we wkładkach do tarcia sera są ostre. Należy zachować ostrożność przy zakładaniu, demontażu i czyszczeniu wkładki do tarcia.

Niebezpieczeństwo wybuchu/pożaru

- Baterii nie wolno ładować, zbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

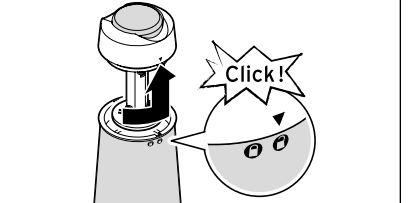
Szkody materiałowe

- Urządzenie jest przystosowane do pracy krótkotrwałej przez czas maksymalnie 45 sekund. Następnie urządzenie powinno ostygnąć przez co najmniej 3 minuty do temperatury pokojowej, zanim zostanie ponownie włączone. W przeciwnym razie dojdzie do przeciążenia silnika.
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie wolno używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- Nie używać zmodyfikowanych ani uszkodzonych baterii.
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych w komorze baterii ani biegunów baterii, np. metalowymi przedmiotami.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii oraz urządzenia. Niebezpieczeństwo przegrzania!
- Nigdy nie wolno zanurzać silnika w wodzie ani innych cieczach.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

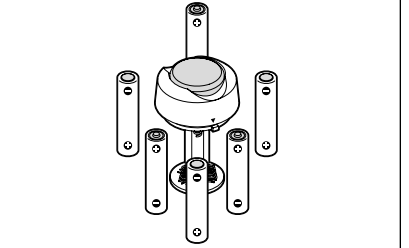
Informacje na temat dołączonych baterii			
Producent		Model	
Maxell Asia, Ltd.		LR03 (GD)	
Adres		Data produkcji	
Unit Nos.03B-06,13/E		2025/06	
909 Cheung Sha Wan Road,		Kraj produkcji	
Kowloon, Hong Kong		Chiny	
Adres e-mail			
tomas@maxell.net.cn			

Przygotowanie do użytkowania

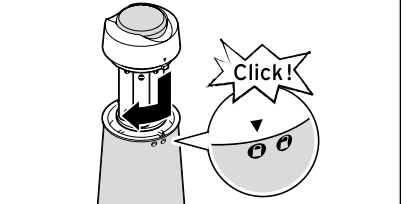
Wkładanie baterii



1. Obrócić białą nakładkę przy włączniku/wyłączniku w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji i wyciągnąć ją wraz z uchwytem na baterie ku górze z obudowy silnika.



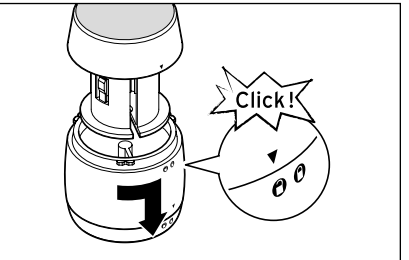
2. Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem do uchwytu na baterie. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów baterii (+/-).



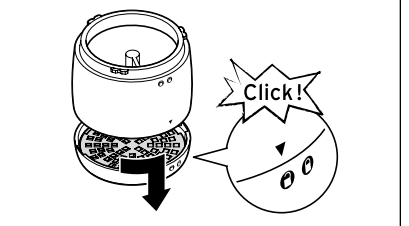
3. Ponownie włożyć uchwyt na baterie w obudowę silnika i obrócić białą nakładkę przy włączniku/wyłączniku w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji.

Przed pierwszym użyciem

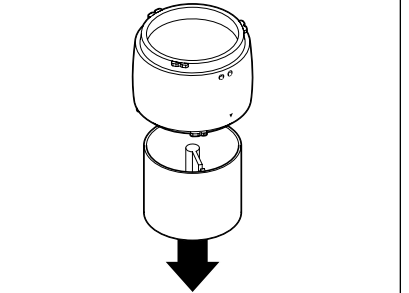
- ▷ Tarkę do sera należy rozłożyć na części i wyczyścić wszystkie elementy, które mają kontakt z serem. W tym celu należy postępować w następujący sposób:



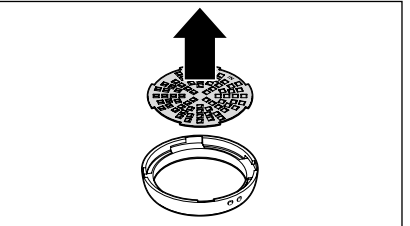
1. Obrócić część dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji, a następnie zdjąć w dół z obudowy silnika.



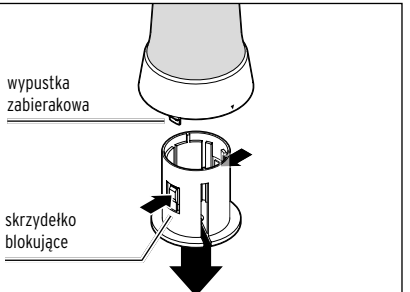
2. Obrócić pierścień zamykający w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji, a następnie zdjąć go.



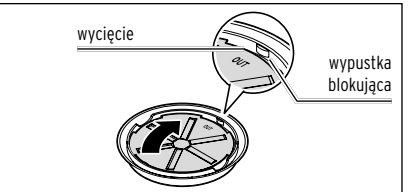
3. Wyjąć łopatkę w dół z części dolnej.



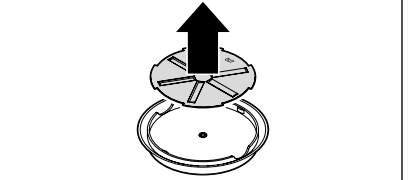
4. Wyjąć wkładkę do tarcia sera z pierścienia zamykającego.



5. Wcisnąć skrzydełka blokujące po bokach suwaka, aby odłączyć tenże suwak od wypustki zabierakowych silnika, a następnie wyjąć suwak w dół z urządzenia.

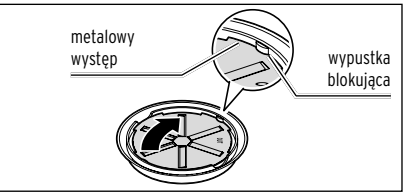


6. Obrócić drugą wkładkę do tarcia sera w podstawie tarki w taki sposób, aby wycięcia we wkładce do tarcia sera znalazły się pod wypustkami blokującymi w podstawie tarki ...

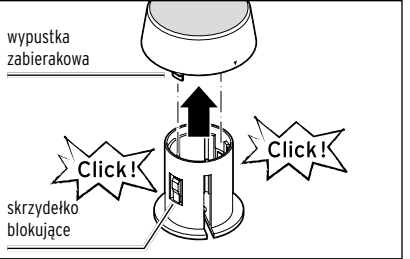


7. ... i wyjąć wkładkę do tarcia sera z podstawy urządzenia.
8. Wyczyścić wszystkie części (poza obudową silnika i uchwytem na baterie) zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie”.

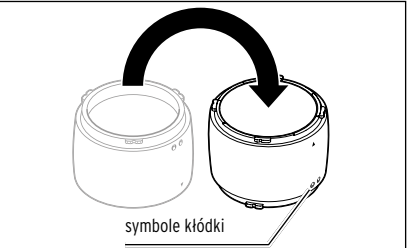
- ▷ Gdy wszystkie części całkowicie wyschną po wyczyszczeniu, należy ponownie złożyć tarkę do sera. W tym celu należy postępować w następujący sposób:



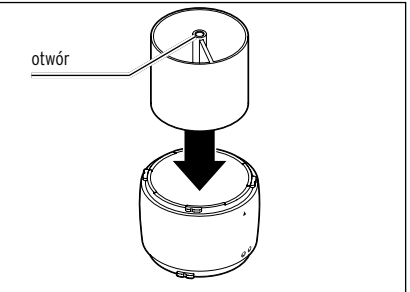
1. Wkładkę do tarcia sera, która nie będzie używana (np. do tarcia na grubo), umieścić ponownie w podstawie tarki, a następnie w celu zablokowania obrócić tę podstawę w taki sposób, aby wypustki blokujące podstawy tarki znów leżały nad metalowymi występami we wkładce do tarcia sera.



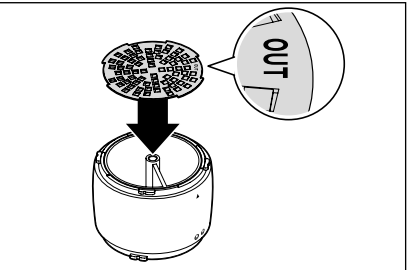
2. Ponownie włożyć suwak w obudowę silnika w taki sposób, aby wypustki zabierakowe silnika zablokowały się w obu skrzydełkach blokujących na suwaku.



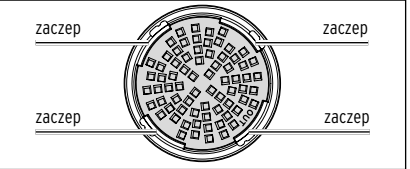
3. Odwrócić część dolną, tak aby symbole kłódki były skierowane w dół.



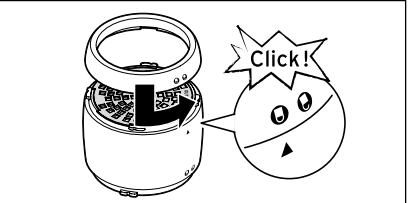
4. Włożyć łopatkę w część dolną tarki. Strona z otworem w mostku środkowym powinna być przy tym skierowana do góry.



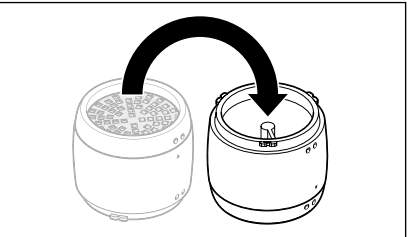
5. Nałożyć drugą wkładkę do tarcia sera (np. do tarcia na drobno) na część dolną tarki. Oznaczenie OUT musi być przy tym skierowane do góry.



Wkładka do tarcia sera musi zostać zablokowana między czterema zaczepami jak pokazano na powyższym rysunku.

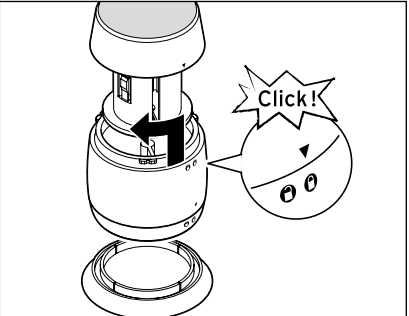


6. Nałożyć pierścień zamykający i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



7. Ponownie odwrócić część dolną tarki.
- ▷ Aby od razu przystąpić do tarcia sera, należy kontynuować postępowanie zgodnie z opisem w rozdziale „Użytkowanie / Tarcie sera” od kroku 6.

W innych przypadkach należy kontynuować postępowanie zgodnie z tym opisem.



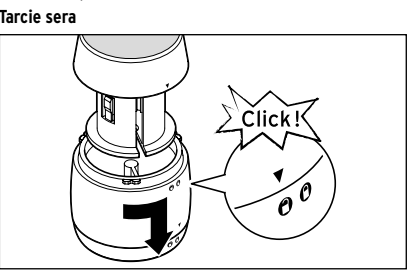
8. Ponownie nałożyć część dolną na obudowę silnika i obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji.
9. Nałożyć zmontowaną tarkę do sera na podstawę.

Użytkowanie

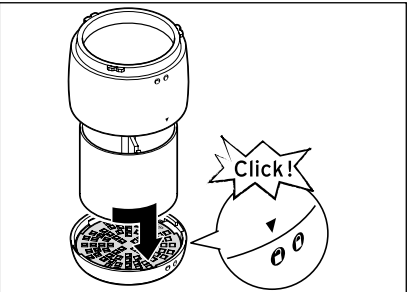
Przygotowywanie sera

- ▷ W razie potrzeby usunąć skórkę serową.
- ▷ Pokroić przeznaczony do starta ser na małe kawałki, które pasują do części dolnej tarki. Nie przepelniać części dolnej!

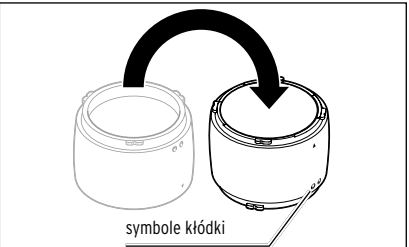
- Jeśli podczas tarcia tarka zwalnia lub blokuje się, pomocne może być pokrojenie sera na jeszcze mniejsze kawałki lub włożenie mniejszej ilości sera do części dolnej tarki.



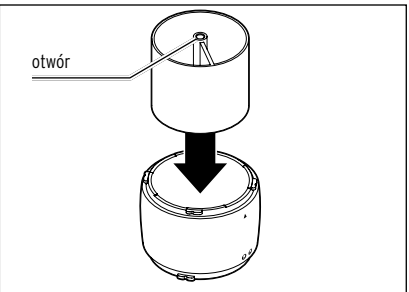
1. Obrócić część dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji, a następnie zdjąć w dół z obudowy silnika.



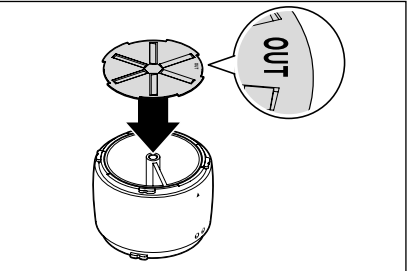
2. Obrócić pierścień zamykający w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do pozycji, a następnie zdjąć go.



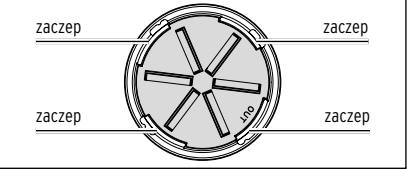
3. Odwrócić część dolną, tak aby symbole kłódki były skierowane w dół.



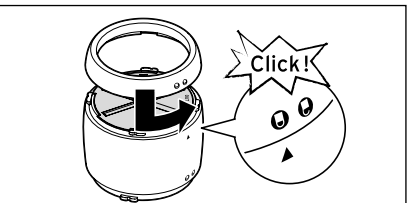
4. Włożyć łopatkę w część dolną tarki. Strona z otworem w mostku środkowym powinna być przy tym skierowana do góry.



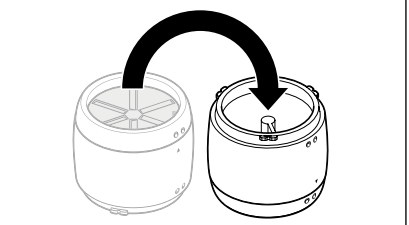
5. Założyć żądaną wkładkę do tarcia sera (np. do tarcia na grubo). Oznaczenie OUT musi być przy tym skierowane ku górze.



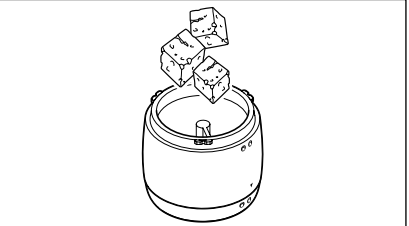
Wkładka do tarcia sera musi zostać zablokowana między czterema zaczepami jak pokazano na powyższym rysunku.



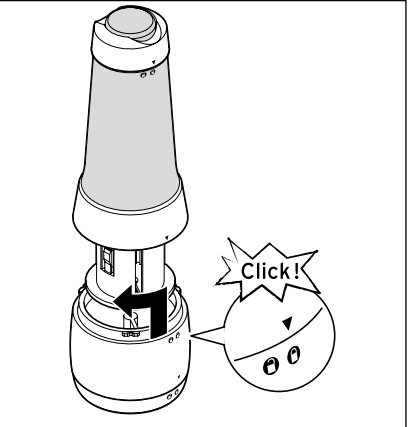
6. Nałożyć pierścień zamykający i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



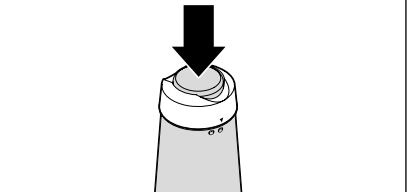
7. Ponownie odwrócić część dolną tarki.



8. Umieścić przygotowane kawałki sera w części dolnej urządzenia.



9. Ponownie nałożyć część dolną na obudowę silnika i obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji.



10. Wcisnąć włącznik/wyłącznik w górnej części urządzenia, aby rozpocząć przetwarzanie. Gdy tylko włącznik/wyłącznik zostanie zwolniony (puszczony), urządzenie zatrzymuje się.

- Podczas procesu tarcia sera może ewentualnie być konieczne zdjęcie części dolnej urządzenia w celu uwolnienia przywierającego sera.

Czyszczenie

- **OSTRZEŻENIE** - ryzyko obrażeń ciała
- Noże we wkładkach do tarcia sera są ostre. Wkładek tych nie należy wkładać do wody z dużą ilością piany, aby nie było konieczne szukanie ich w wodzie za pomocą dotyku.

- W przypadku przetwarzania sera o intensywniej barwie własnej (np. cheddar) może dojść do powstania przebarwień na elementach urządzenia wykonanych z tworzywa sztucznego. Dlatego należy zawsze myć urządzenie jak najszybciej po użyciu, aby usunąć przebarwienia. Ewentualne przebarwienia w żadnym stopniu nie wpływają na funkcjonalność urządzenia.

1. Rozłożyć tarkę do sera na części, postępując zgodnie z opisem w rozdziale „Przed pierwszym użyciem”.
2. Przetrzeć zewnętrzną stronę obudowy silnika za pomocą lekko zwilżonej ściereczki. Zwrócić przy tym uwagę na to, aby wilgoć nie przedostała się do wnętrza urządzenia. Następnie wytrzeć obudowę silnika suchą szmatką.
3. Umyć ręcznie wszystkie części urządzenia (oprócz obudowy silnika i uchwytu na baterie) w ciepłej wodzie z dodatkiem zwykłego płynu do mycia naczyń.
4. Przed ponownym złożeniem urządzenia i jego schowaniem wszystkie jego części powinny dokładnie wyschnąć.

Dane techniczne

Model:	709 859
Baterie:	6x LR03 (AAA) / 1,5 V (Zn/MnO ₂)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22997 Hamburg, Germany
	www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacja na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed usunięciem należy zakleić styki baterii/akumulatorów litowych.